

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

El Ministro de Salud y Medio Ambiente y la Directora General del Departamento de Medio Ambiente acudirán a la Cumbre sobre el Clima de la ONU en Nueva York

Gibraltar, 22 de septiembre de 2014

El Ministro de Salud y Medio Ambiente, John Cortés, y la Directora Ejecutiva (Chief Executive Officer) del Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment), Liesl Mesilio-Torres, han sido invitados por el Secretario General de la ONU, Ban Ki-Moon, a acudir a la Cumbre sobre el Clima de las Naciones Unidas¹, que se celebrará en la sede de la ONU en Nueva York el 23 de septiembre de 2014.

Esta invitación representa una oportunidad sin precedentes, no solo para que Gibraltar exponga las acciones emprendidas en la lucha contra el cambio climático, sino, de forma crucial, para que los líderes del mundo alcancen un acuerdo significativo y emprendan acciones relevantes que pongan a todas las naciones en la senda hacia la prosperidad sostenible. El Gobierno de Gibraltar está muy satisfecho de que los delegados del Peñón vayan a participar en un evento de tan alto perfil. Esta será la primera vez que Gibraltar vaya a participar en una reunión de este tipo. Los gobiernos de todo el mundo se han comprometido a alcanzar un acuerdo en 2015 y ésta será la tarea principal de la Cumbre.

La Cumbre sobre el Clima reunirá al mayor grupo de líderes del mundo hasta la fecha con la intención de unificar las acciones contra el cambio climático y focalizar la voluntad política para alcanzar un acuerdo global significativo en 2015.

Cortés manifestó: “Ha sido un orgullo aceptar la invitación para acudir a la reunión de las Naciones Unidas. [Esta invitación] no solo reconoce el compromiso de Gibraltar con el medio ambiente, sino también nuestra capacidad de ocupar el lugar que nos corresponde en la comunidad global. Podemos estar orgullosos del progreso que estamos realizando”.

¹ <http://www.un.org/climatechange/summit/es/>

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Ministry for Health & Environment
Joshua Hassan House
Secretary's Lane
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 501/2014

Date: 22nd September 2014

Minister for Health & the Environment and Chief Executive for the Department of the Environment at UN Climate Summit in New York

The Minister for Health and the Environment, the Honourable Dr John Cortes, MP and the Chief Executive for the Department of the Environment, Dr Liesl Mesilio -Torres, have been invited by the UN Secretary General, Mr. Ban Ki-Moon to attend the United Nations Climate Summit to be held at the UN Headquarters in New York on 23 September 2014.

This represents an unprecedented opportunity not only for Gibraltar to showcase its actions in the mitigation of local climate change but more importantly for world leaders to reach a meaningful agreement and take meaningful actions on the ground that can put us on a path to sustainable prosperity. HM Government of Gibraltar is delighted that Gibraltar delegates will be participating in this high profile event, the first time that there has been Gibraltar participation at this type of meeting. Governments worldwide have agreed to reach an agreement in 2015, which will be the focal task at this summit.

The Climate Summit will see the largest gathering to date of world leaders to catalyze climate action and to raise political ambition for a meaningful global legal agreement by 2015.

Dr Cortes said, "I was very proud to accept the invitation to attend at this United Nations meeting. Not only is it recognition of Gibraltar's commitment to the environment, but also of its ability to take its place within the global community. We can all be proud of where we are taking Gibraltar."